

मूल पालि भाषा सहित

बुद्धोपदेश

Translated by—

U. Pragyananda Bhikshu.

Published by—

Upasika Mrasanda

RAMU PATLI

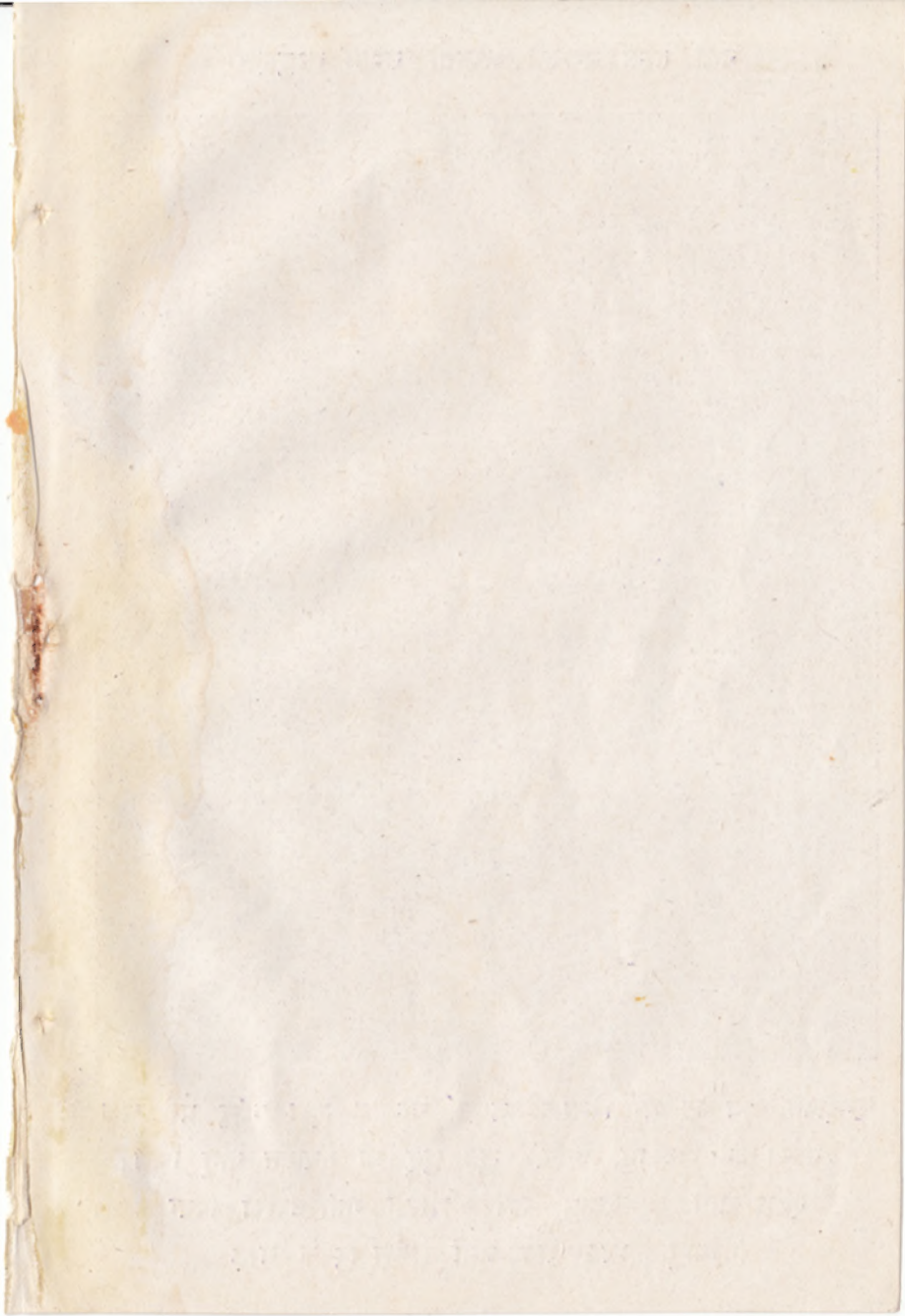
Chittagong

बुद्ध सम्बत् — २४८४

नेपाली सम्बत् — १०६१

विक्रम सम्बत् — १९६७

३० — १९४१



नमो तस्स भगवतो अरहतो सम्मा सम्बुद्धस्स



मृगदावने, पञ्च भद्र वर्गि पित्त श्रीतथागतं गम्भीर जुया च्वंगु धर्म चक्र
 प्रवर्तना याना विज्यागु, श्री चित्र जुल थुगु श्री तथागत यागु चित्र
 दर्शन यानो व यथार्थ रूपं श्री तथा गतं, उपदेश बिया
 विज्यागु, सम्यक ज्ञान जूसां सर्वदा लुमंके माल

नमो रत्न त्रयाय

मूल पालिभाषा सहित नेपाल भाषा अनुवादित

बुद्धोपदेश

अनुवादक—ऊः प्रज्ञानन्द भिक्षु

प्रकाशक—उपासिका आसन्दा

रामु पातली — चिटगाडं

प्रथम संस्करण १०००]

[शुके चन्दा दान कं ॥]

विषय सूची

१	विषय	पृष्ठ
२	निवेदन	
३	खेमा महारानी कथा	१
४	अतुलो पदेश कथा	२
५	अनाथ पिण्डक कथा	४
६	देवदत्त कथा	६
७	महाकाल उपासक कथा	७
८	पञ्चसत उपासिका कथा	८
९	जाति कलह वृष समन कथा	९
१०	कुल दारिक कथा	११
११	अञ्जतर ब्राह्मण-कथा	१२
१२	उत्तरा उपासिका कथा	१२
१३	पञ्चसत भिक्षु-कथा	१४
१४	पावेय्यक हस्ति-कथा	१६
१५	राहुलो वाद	१७
१६	अन्तिम बुद्ध वचन	२१
१७	हे धर्म पालि	२४
१८	प्रात काल जुल प्रिय	२५

निवेदन

नमो तस्स भगवतो अरहतो सम्मा सम्बुद्धस्स

“थुगु चिकिचा धंगु “बुद्धोपदेश” धैगु ग्रन्थ छगू मात्रि भाषां प्रकाश याय्” धकाः, श्रद्धा जुया चोंगु ताकालं दत । परं छुयाय् ! अर्थ सहायक प्राप्त मजू या निम्ति मन यागु इच्छा मने संतुं तथाते माल । थौं बल्ल भक्त जन पिनिगु कृपां, थुगु ग्रन्थ मुद्रित याना पाठक वर्ग पिनि अग्र स० उपस्थित याय्गु संयोग प्राप्त जुल । थुगु ग्रन्थे केवल ‘शङ्खलोवाद व धम्मपद’ यागु छुं भति चा ल्यया ल्यया “बुद्धोपदेश” धकाः ‘नाम’ याना उल्लेख यानागु जुल । मुख्य कारण छ धाःसा—

पालि श्लोक

योच वस्स सतं जीवे अपस्सं धम्म मुत्तमं ।

एकाहं जीवितं सेय्यो, पस्सतो धम्म मुत्तमं ॥ १६

तदर्थ

उत्तम धर्म या पाखे ध्यान मतः सैं शच्छिदैं जीवित जुया च्वनेया सिनं,—उत्तम धर्म या पाखे ध्यान तथा, न्हु छन्हुदे जक जीवित जूह जुल धाःसानं; व गुह्यखः उत्तम धर्म या पाखे ध्यान तथा जूह,—वदे जकं श्रेष्ठोत्तम जुया च्वन ।

(ख)

यथे धकाः भगवान् बुद्धं उपदेशं यांना विज्यागु सदुपदेशं जूसां,—जिं सःसां, मसःसां, सः सः थें थुगु भगवान् बुद्ध यागु अमृत वचनं छुं संक्षिप्तं जक जुसानं भक्त-भक्तिनी पित्तः परिचयं याकेगु प्रबल इच्छा जुया, प्रकाश यांनागु खः । थुके अशुद्धं गुणं अपालं दनी; तथापि जि तुच्छं अल्पज्ञानिया थुगु लेख अशुद्ध जुया च्वंगुलि अत्यन्तं करुणा तथा हर्ष उत्साह यांना, गुगुखः अशुद्ध यात तोता, सदानं सकल यात हितकर जुया च्वंगु बुद्धो पदेश यात विश्वास रूपं शुद्ध यांना दियू धैरु अनन्त आशादु ।

छाय् धाःसा थुगु सकल लोक यात हितं ज्वीगु सत् कार्यं जूसां, स जन पण्डित पिस (याय् योग्यगु) याइगु कार्य हेखः, अजापि पण्डित धर्माचारि सम्यक दृष्टि पित्तहे ज्ञानि स जन पिसं हार्दिक धन्दे वाद विद्या च्वंगु नंदु, हानं गथे बुद्ध भगवान् पिसं उपदेश आशा जुया विज्यागु ॥

पालि श्लोक

ओव देय्यानु सासेय्य, असम्भोच निवार ये

सतं हि सो पियोहोति, असतं होति अप्पियो ॥

तदर्थ

गुह्यसं सदुपदेशं विद्यु, अनुशासनं यायू, हानं अनुचित्तं कार्यं स निवारणं नं यायू, उच्च ज्ञानि यात—सत्पुरुष पिसं प्रिय (प्रश्न) याई, (असत् पुरुष पिसिगु छुखँ, अमि विचार उल्ता जुया च्वनि) असत् पुरुष पिसं प्रिय (प्रश्न) याई मखु ॥

धम्मपद ६।२

(ग)

तसर्थ बुद्धो पदेश यात विश्वास रूपं पूर्णं शुद्ध याना दियू धैरु अनन्त
आशादु ।

पुनर्वार स जन पाठक वर्ग पिसं थुगु तुच्छ लेख अशुद्ध गुलि दोषा
रोपन मयासे केवल धर्मार्थ हेजक परिचय याना—सन्तोष जुल धाःसा
लेखक या परिश्रम सफल जुई धैरु नं अनन्त आशा दुगु जुल ॥

पुनर्वार श्वनं छगु लेखक या प्रार्थना दुकि—

थुगु ग्रन्थ छापे याय्तः संशोधन याना बिज्याक ह्य—‘कर्म स्थाना-
चार्य—श्री० एम० पि० व, अर्थ सहायक भक्त पिव, पाठक वर्ग पितः,
महा करुणात्मक जुया बिज्या कह्य—सर्वज्ञ भगवानं, करुणा रश्मि खेकाव
ननानं अविद्या अहंकार तृष्णादि शुन्य शान्त जुया फुनावनेमा, हानं
थुगु महातत्त्वगु भव बन्धनं छुटे जुया, निर्वाण पद प्राप्त याय् फेमा ”
धकाः जिगुश्व अन्तस्करणं निस्ये हार्दिक आशिका, याना च्वनागुजुल ॥



नमो, तस्स, भगवतो, अरहतो सम्मासम्बुद्धस्स

खेमा महारानी

छगु समये श्रीतथागत वेलु बन विहारे विज्याना च्वंगु बखते: बिम्बि-
सार महा राजाया अग्र महीषी जुया च्वंह अत्यन्त सुन्दरी, रूप यौवनं
मान-मद बढे जुया च्वंह खेमा महारानी यात: उपदेश बिया: बोध याय्
मागु कारणं थुगु गाथा आज्ञा जुया विज्यात ॥

पालि श्लोक

येराग रत्तानु पतन्ति सोतं

सयं कतं मकट कोव जालं ।

एतंमि छेत्त्वान वजन्ति धीरा

अन पेक्खि नो सब्ब, दुक्खं पहाय ॥

तदर्थ

थ्वलोके गुह्यख: अशानी जुया च्वं पि प्राणीपिसं रागादि स्त जुया:
द्वेषचित्त धारण याना च्वनि उह्व प्राणीपि गथे माखा चा यमं दय्कागु
जा:ले थ:द्वेतुं केना च्वनी वतोर्थे स्वयम् थ: यमं तुं दय्का त:गु गुगु ख:
तच्चतं न्ह्याना च्वंगु (तृष्णा) या नदी या तरंगे कुट्टिना महा घोर
घोर दु:ख ज्वीका च्वनी, अथेया कारणे पण्डित ज्ञानी जन पिसं गुगुख:
जन्म मरण आदि सम्पूर्ण दु:खया कारण जुया च्वंगु रागादि तृष्णा

यातः यथार्थं रूपं ह्यसीका खंका अनेगु यत्न (उपाय) नं तोता, मती
त्रिकल्प विषाद छु मयासे ममता-मान धयागु अविद्या यातः निष्प्रयोजन
धकाः हानापं चःफुना (त्याग् याना) वांछोया वनाच्चन ॥

थुगु गाथा उपदेश बी धुस्पेली, खेमा महारानी भिच्छुनी जुया अरहन्त
फलसः प्रति स्थित जुयाः छह्य अग्र श्रावकीया पद्वि प्राप्त यात ॥

धम्मपद २४।१४

अतुलोपदेश

पुनर्वारं छगू समये श्री भगवान् जेतवन बिहारे बिराजमान जुया
विज्याना च्वंगु बखते अतुल उपासक धयाहसै रेवता महास्थविर यातःनं
'खंहे मल्हासे (तुण्हि भाव जुया) सुमुक च्वना च्वन' धकाः उपहास
याना जुल । सारिपुत्र स्थविर यातःनं अभिधर्म कयाः 'अपालं । अपो
ज्वीक व्याख्यान याना कनाच्चन' धकाः उपहास यानाजुल । हानं आयु-
स्मान् आनन्द यातनं 'खंल्हाय् गु सापहे मगाः' धकाः उपहास याना
जुल । लिपा अतुल उपासक यात उपदेश बीमाः गुया कारणे श्री भग-
वानं थुगु गाथा आशा जुया विज्यात—

पालि श्लोक

पोराणमेतं अतुलनेतं अज्जत नामिव, निन्दन्ति तुण्हि
मासिनं निन्दन्ति बहु भाणिनं ॥ मित भाणिनस्मि निन्दन्ति
नत्थिलोके अनिन्दितो, नचाहु नच भविस्सति न चेतरहि
विज्जति ॥ एकन्तं निन्दितो पोसो एक न्त्वा पसंसितो, यं

वे विञ्जूपसं सन्ति अनुविच्च सुवेसुवे ॥ अच्छिन्न वृत्ति
मेधाविं पञ्जा सील समाहितं निक्खं जम्बो नदस्से व कोतं-
निन्दि तु मरहति, देवापितं पसंसन्ति ब्रह्मु नापि पसंसितो ॥

तदर्थं

हे अतुल युगुथश्चे धकाः छं उपहास यानाजू गुथे उपहास निन्दा
याना ज्वीगु आः जक मखु, हापा हापानिस्से हे याना वया च्वंगुखः ।
युगु उपहास याय् धयागु आः युगु वखते हे जक जुया च्वंगु मखु हापा
हापानं यथेहे छं उपहास याः थपेहे, नमवास्प शान्त सुमुक च्वना च्वंह
यातःनं उपहास निन्दा याना च्वन । हानं अपालं खल्लहाना च्वंहयातःनं
उपहास याना च्वन । हानं भति चा जक खल्लहाना च्वंह यातःनं
उपहास निन्दा याना च्वन । श्वलोके निन्दा उपहासं छुटेजुया
च्वंह दैमखु युगुखं निश्चयनंखः, श्वलोके निन्दा उपहास जक याका
च्वंह पुरुषव प्रसंशा जक याका च्वंह पुरुष हापानं जुयावंगु मदु, लिपानं
दैमखु आः युगु वर्त्तमाने नं दुगुमखु । गुपिं तुटेमजूगु आचारण दया
च्वंप्पि, वा, केवल भिंगुसत् जीबिका जक याना च्वप्पि ज्ञानी गुणी जुया
शील समाधि प्रज्ञागुणं युक्तजुया च्वंप्पि सत् पुरुष पुद्गल जनयातः विद्वान
वर्गपिसं अवश्यनं माला माला हे प्रतिदिन प्रशंसा याना च्वनी । गथे
जाम्बूनद सुवर्ण या छगूनिक्खम सुद्रायात सुनानहे उपहास याय् फैमखु,
प्रशंसाजक यायी, अथेहे व पुद्गल जन यातःनं देवता पिसं प्रशंसा याना
च्वन । ब्रह्मा पिसंनं प्रशंसा याना च्वन, छाया धाः सा अपि प्रशंसा याय्
योग्यपिहे जुया च्वन ।

यथे धकाः थुगुप्पंगू ४ गाथायातः उपदेश आज्ञा जुया विज्यागु
बखते अतुल्यादि उपासक सहितं दायकपि ५०० न्याशःह्म श्रोतापत्ति
प्रतिस्थित जुल ।

धम्मपद १७।६

अनाथपिण्डिक कथा

पुनर्बार छगुसमये श्रीतथागत जेत बन बिहारे विज्याना च्वंगु बखते
अनाथ पिण्डिक धयाह्म महाजनं उगु जेतवन बिहार दय्क्यतः ५४
न्येप्पंगू कोटि धन द्रव्य फुकूगु, भित्त्यागू कोटि धन सम्पति, तः धंगु
पुखूया पक्खा दुनावया ल्हाना वंगु व मेमेगु नं धन सम्पति अपालं
लहना उथेयाय् मफया भंभं दरिद्र जुया वयाच्वन । उकिं ह्यापानिसैं नित्य
नित्य निर्मत्रणा याना तथागत प्रभृति संघपिन्तः भोजन याकातःगुली
लिपाजूगु बखते (गरिप्) निर्धनजुया च्वकि क्काति व भ्यातःक्ये मात्र
भोजन या काः थवगु सेवा चाकरी नियम तोम पयूः कथंदान पुण्य याना
च्वने माल ।

छहुयादिने महाजनया लुखा फुसे बासयाना (धवाका पाः च्वना)
च्वंहा देवता छ्हासैं गुहाखः महाजनया थाय् वया धाल कि, हे महाजन
छं गथ्ये भापे मफुत हिंदिदान या ना च्वनागु नियम तोता छो दान
जक यायां आमज्योगु गतिजुया आमलितक दरिद्र ज्वी धुकल अध्येनं
भापे मफुनिला ?” ।

अनाथ पिण्डिक महाजनं लिसःबिल—“हे पापी मिथ्या दृष्टि देव
छमुलः ! छधिज्यापि मिथ्या दृष्टितः शच्छि दोछि, वया जितः धाः
वःसानं जिगुचित्तया श्रद्धायातः इकि धिकि संके फ़ैमखु छधि

जापि पापी मिथ्या दृष्टितः यनि निसैं जिगु छैंया लुखाफुसे च्वने
 दैमखु छंमाःमाः थाय् हूँ,, धका—पितिना छोसैंली उहामिथ्या दृष्टि
 देवताया स्त्री पुत्र पुत्री सकस्पां थुगु बासस्थान तोतेमागु, गनं मेमेपि देवता
 पि थायनं शरण वने थाय् मदुगुलिं महादुःख जुया अन्तेदेव राजा
 या थाय् वना बिन्ति यासैंली, देवराज धयाह्व बुद्धिमान जूयानिति अन्त-
 दृष्टि बिचारयाना उहदेवता यातः उपदेश बिल कि—“हे सौम्यः गुह्यखः
 अनाथ पिण्डक महाजनया धनसम्पति उखेलाः थुखेलाः मदया च्वंगु
 जम्मा ५४ न्येपंगू कोटि मालाहया महाजनया भण्डारे धुकुती पुरेयाना
 अपराध क्षमा फों ।” धका, उपदेश यासैंली, लिपा इन्द्रया आज्ञा थ्वेया
 ना व, देवता आनन्द पूर्वकं च्वना च्वन ।

थुगु समाचार श्रीतथा गतयात बिन्तियागु बखते श्रीतथा गतं थुगु
 निगूगाथा धर्मदेशना यानाबिज्या त—

पालि श्लोक

पापोपि पस्सति भद्रं यावपापं नपच्चति ।

यदा च पच्चतिपापं अथ पापो पापानिपस्सति ॥

भद्रोपि पस्सतिपापं याव भद्रं नपच्चति ।

यदा च पच्चति भद्रं अथ भद्रो भद्रानि पस्सति ॥

तदर्थ

गुथाय् तक्क थमं यानाच्वंगु पाप अकुशल फल वैमखु उथाय् तक्क
 दुराचारी अधर्मीजूसानं धन सम्पति ऐश्वर्यया भोग बुद्धि जुया च्वनी,

परम् गनउगु पाप भोगयायूगु वखत जुया, पाप अकुशल फल बीगु कर्म थपंक: वै अनवपाप अकुशल कर्मफल बीगुवखते उहा दुराचारी पापी तच्चतं महापापी जुया घोर दुःख संकष्टे ला: वनी ।

वथपेहे हाकनं गुयायू तक्क थमं यानागु हगु धर्मणफल मब्बूनिगुख: उथायूतक्क भिह्न सज्जन जूसानं थमं हापा याना वयागु पाप फलं याना दुःख भोग याना च्वने माली ।

गबले थमंयानागु पुंण्य कर्मया फल प्राप्तज्वी अबलें निसैं उहा सज्जन यात: भिंक बांलाकंहे श्री सम्पत्ति सुख ऐश्वर्य्य वृद्धिजुया सुख आनन्द प्राप्त ज्वी ॥

धम्मपद ६।६

देवदत्त कथा

पालि श्लोक

अनिक सोवो कासावं योवत्थं परि दहेस्सति,
अपे तो दमसच्चेन नसो कासाव मरहति ।
योचवन्त कसा वस्स सीलेसु सुसमाहि तो,
उपे तो दमसच्चेन स वे कासा व मरहति ॥

तदर्थ

गुहा सें थ:गु मनयात: स्वच्छ (शुद्ध) मयासैं तूं, काषाय बल धारण यायी, वहासया सत् कार्य्य गबलें हे सफल ज्वी फैमखु, मेगु सत्य व, संयमं रहि तह व्यक्ति (पुरुष) बलया अधिकारी मखु । गुहास्यैं थ:गु मन(चित्त)

या खिति, राग, द्वेष, मोह, रूपी मल यातः हटे याना छोयाः सदाचारी
सत्य व संयमं युक्त जूः; वहे व्यक्ति (पुरुष) कापाय बल्लया अधिकारीखः ।

धम्मपद १।१०

महाकाल उपासक

पुनर्वार छगू समये श्रीतथागत जेतवन बिहारे बिज्याना ध्वंगु बखते,
ह्वापायागु जन्मे अदालथि (अमात्यादि) जुयाव पुरुष छहस यास्त (चौर
घकाः भाना परे याना) खुँ घकाः पाः ल्याना व जीव घातक याना वगु
पापा कुशल कर्मफल पाके जुयाव, श्री शाक्य मुनि तथागत या पाले
उह्म उपासक जूसां बिहारे वया धर्म उपदेश न्यना लिहां वंगु बखते
चौर गन पिसं खुयाहःगु वस्तु तथातःथाय् अनहे समिपे थ्यंगु बखते, खुँ
यात लिनाहःपिसं नाप लाना ब, थोहेखः खुँ घकाः प्यपुं क चिना जोना-
यंका प्राण दन्द याना मृत्यु जुयावंह, महाकाल उपासक यागु कारणं थुगु
धर्मोपदेश बिया बिज्यात ।

पालि श्लोक

अत्तनाव कतं पापं अत्तनासं किलिस्सति,

अत्तना अकतं पापं अत्तनाव विसुज्झति ।

सुद्धि असुद्धि पच्चत्तं नज्जो अज्जं विसोधये ॥

तदर्थ

थमं यानागु अत्याचार पापा कुशलं, थःतहे नष्ट नाश याई हानं
थमं पाप कर्म मयाना गुलिं थःतहे निर्मल शुद्ध याई प्रत्येक प्राणीपिनि नं
थः थः पिसं गथे गथे याना न्वंगुखः अथे अथे शुद्ध ज्वीगु व, अशुद्ध

ज्वीगु अलग-अलग हे जुयाच्वन तसर्थ, सुनानं स्वीई तं शुद्ध अशुद्ध
याय्फै मखु ।

धम्मपद १२।५

पञ्चसत उपासिका

पुनर्वार छगुसमये श्रीतथा गत जेतवन विहारे, बिज्याना च्वंगु बखते
विसाखा उपासिकां मुरा (मद्य) पान याना च्वं पिं स्त्रीजनपिं न्यासलहा
यात विहारे बोना हयाव श्रीतथागत याके धर्मोपदेश बिया बिज्याहुं धकाः
प्रार्थना याना चोन, उगु बखते व अपिं स्त्रीजनपिं जूसां चूर चूर ज्वीक
मुरा (मद्य) पान यानाव श्रीतथागत या सन्मुखे, भापे मफेक नाना प्रकारं
नाट्य गीत याना लजा शरम् मदेक हालाः सना जुया च्वन, व, अपिं
अथे हालाः सना जुया च्वंगु खना श्रीतथा गतं वचुस्ये रब्बुस्ये चोंगु
रश्मिं खेका व रब्बुस्ये चोंका बिल, उगु बखते व अपिं स्त्री जनपिं
तन्वतं ग्याना त्राशचायाव , गुगुखः अमलं काय्का च्वंगु उगु अमल्
शान्त जुया वन उगु बखते श्रीतथागत जूसां मुमेर पर्वते थाहाँ बिज्याना
उज्ज्वल जुया च्वंगु तुयूगु रश्मिं खेके छोयाव प्रकाश याना बिज्यात
प्रकाश याना तुइस्पे च्वंका विईधुस्ये लि

थुगु गाथा बोना न्यंका बिज्यात

पालि श्लोक

किन्नु हासो किमानन्दो निच्चं, पज्जलिते सति

अन्धकारेन ओनद्धा पदीपं, न गवेस्सथ

तदर्थ

सर्वदा शुगुहे रूपं क्लेशाग्निं जाज्वल्य मानं तप्तं तापं जले जुया च्वंक
 च्वंकनं, छुया कारणे आनन्द सुख धकाः भाषा च्वनागु, हानं नाटय गीत
 हास हर्ष इत्यादि यागु गये इच्छा जुल, यथि जागु अविद्यादि घोर घोर
 अन्धकारं त्वयुया व छ चारब्बरं (घेरैयाना) तेक तेक नं छिमिसं जूसां
 ज्ञान प्रदीप (मत) यात छुया कारणे (गवेषण) इच्छा याना माला मसोस्ये
 च्वं चोनागू

यथे धकाः श्रीतथागतं धर्मोपदेश विद्या विज्ञागु बखते व अपि स्त्री
 जनपि न्यासल हं श्रोता पत्ति प्रतिस्थित जुल ।

धम्मपद ११।१

जाति कलह वूपसमन, कथा

पुनर्वारं छगु समये श्रीतथागत (सक्कत) धयागु नगरे विज्ञाना
 च्वंगु बखते, कपिल बस्तुव, कोलिय धयागु नगर या बिच्चे, रोहिनी नदि
 छगु दया च्वन, उगु नदि यागु, लः, कायगु (लुते याः गु) खे, बु ज्या
 याना च्वपि कृषकत, परस्पर कलह जू गुया कारणं अपालं तच्चतं देशां
 देखिहे घोर ज्वीक त्वापु जुस्यैलि ।

श्रीतथागत या बन्धुवर्ग सहितं अपालं देश वासिपिन्त उपदेश
 बीमागुया कारणे

शुगु गाथा आशा जुया विज्ञात

पालि श्लोक

सुसुखं वत ! जीवाम वेरि नेसु अवेरि नो
 वेरि नेसु मनुस्सेसु बिहराम अवेरि नो
 सुसुखं वत ! जीवाम आतुरेसु अनातुरा
 आतुरेसु मनुस्सेसु बिहराम अनातुरा
 सुसुखं वत ! जीवाम उस्सुकेसु अनुस्सुका
 उस्सुकेसु मनुस्सेसु बिहराम अनुस्सुका

तदर्थं

अहो मनुष्य गणपि अपालं परस्पर वैरी भाव याना कलह जुया च्वंपिथाय्, वै री भावं रहित जुया,—कलह फुका व, जिपि जूसां अत्यन्त आनन्द सुख पूर्वक जीविका जुया च्वनागु जुल ।, वैरी-शत्रु भाव याना च्वंपि अपालं मनुष्य गण पिथाय्, जिपि जूसां वैरी भाव मयास्ये आनन्दं च्वं च्वनागु जुल ।

हानं अपालं मनुष्य गणपि (राग द्वेष मोहादि) क्लेश रोगं संतप्त ताप आतुर ज्वीका च्वंपिथाय् गुगुलः क्लेश रोगं आतुर मज्जीक—आतुरं रहित-जुया जिपि जूसां सुख पूर्वक जीविका जुया च्वनागु जुल अपालं मनुष्य गण पि क्लेश रोगं आतुर ज्वीका व्वां, व्वां जुया च्वंपि थाय् जिपि जूसां क्लेश रोगं आतुर म ज्वीक रहित जुया च्वं च्वना ।

अहो मनुष्य गणपि काम भोगे अपालं लालची उद्योग याना च्वंपि थाय् जिपि जूसां काम भोगे अभिलाष मयास्ये—रहित जुया सुख पूर्वक जीविका जुया च्वनागु जुल । मनुष्य गण पि अपालं अन्वा जुया काम

भोगे लालची असन्तोषि जुया च्वंपिंथाय् । जिपिं जूसां काम भोग इच्छा
मयास्पे—रहित् जुया, च्वं च्वना ।,

धम्मपद १५।१

कुल दारिक—कथा

पुनर्वार छगु समये श्रीतथागत जेत वन बिहारे बिज्याना च्वंगु बखते,
कन्या कुमारी छह कन्या दान बीगु दिने भिळु संघविं सहितं श्रीतथा-
गत निमंत्रणा यांनाव भोजनादि दानयाय् धुंगु बखते, व गुहाखः कुमार जूसां
उह कन्या यात अत्यन्त सोया व काम क्लेश यागु वेगं अनेनेगु
चिन्तना यांना च्वन, उगु बखते श्रीतथागतं उह कन्याव कुमार यात,
उपदेश बीमागुया कारणे । थुगु गाथा आज्ञा जुया बिज्यात

पालि श्लोक

नत्थि राग समो अग्नि नत्थि दोसो समो कलि ।

नत्थि खन्ध समा दुक्खा नत्थिसन्ति परं सुखं ॥

तदर्थ

राग व समानगु अग्नि मेता छुं छुं मदु । द्वेष व समानगु अपराध
मेता छुं छुं मदु । स्कन्धव समान दुःखदायक दुःखया कारण मेता छुं
छुं मदु, सर्वोत्तम निर्वाणया सिनंतःधंगुसुखः मेता छुं छुं मदु ।

यथे धकाः उपदेश बिया बिज्यागु बखते उह कन्याव, कुमार निह्वांहे
सोता पत्ति प्रति स्थित जुल ।

धम्मपद १५।६

अञ्जतर ब्राम्हण कथा

पुनर्बारं छगू समये श्रीभगवान् जेतवन विहारे बिज्याना च्वंगु बखते भिच्छुपिनि पिएडा चरण वनेत चीवर (पादं पर) पुनेगु स्थाने घाय् बुया च्वंगु यातः घाय् पुया कचिंगः मदय्का सुघर सप्फा याना तुयूगु, फि, लाया बांलाक भर्मशाला मण्डप् दय्का व्यूह्ण छह्ण ब्राह्मणं धर्मशाला प्रतिष्ठा याना अनुमोदन याय्गु दिने श्रीतथा गत प्रभृति संघपिन्त निमंत्रणा याना भोजन याके धुसैली श्रीतयागतं अनुमोदन याय्गु या कारणे —

पालि श्लोक

अनु पुब्बेन मेधावी थोकं थोकं खणे खणे

कम्ममारो रजत स्सेव निद्ध मे मलमत्तनो

तदर्थ

गथे लुंकः मितसैं (लुँ) वहले च्वंगु कशर विस्तार विस्तारं लिका इगुलः । अथपेहे ज्ञानीजन पिसनं “अनुपूर्वक बारं बार सदानं, थःगु चित्ते च्वंगु क्केश मल यातः विस्तार विस्तारं लिकाय् माल ।”

धकाः देशना याना बिज्यात । उह्ण ब्राह्मण श्रोता पन्ने प्रतिस्थित जुल ॥

धम्मपद १८।५

उत्तरा उपासिका कथा

पुनर्बारं छगू समये श्री भगवान् बेणुवन विहारे बिज्याना च्वंगु बखते छह्ण ब्राह्मण महाजनया पुत्री उत्तरा, मिथ्या दृष्टि जुया च्वंह्ण सुमन

महाजन या पुत्रयातः कन्यादान बिया छोसैली उह उचराया शील
 ब्रत चलेयाना दानप्रदानादि याय्तः, बचन फोनं बचन मव्यू
 गुया कारणे 'सिरिमा' धयाम्ह छह बेश्या यात किन्यादोल, सुवणे
 मुद्राबियाः बाःछितक थव स्वामि यातः सेवा याकेगु व्यवस्था
 याना तथागत प्रभृति संघपिं सकलें थवगु छें बिज्याका शीलपालन
 याना दान प्रदानादि सेवा भक्ति याना च्वंगु बखते 'सिरिमा'
 बेश्यानं थःदे गृह स्वामिनी ज्वीधुन धकाः मती तथा गुहखः उत्तरां उगु
 अपालं दान प्रदानादि याना च्वंगु खना सहयाय् मफया ग्वारा ग्वारा
 दाय्का तःगु चिकं तुया उह उचराया छयेलै लुना बिल । तर अपाय्
 च्वतं दाय् कातः गु चिकं छयेलै लुना ब्यूतानं, उत्तराया मैत्रीयागु प्रभावं
 (गोसीत) श्रृखण्ड समानं शिचुसे च्वना वन । 'सिरिमा' बेश्या थुगु
 अद्भुत आश्चर्य खना अत्यन्त भय त्राश जुया हतपतं महाजंनी उत्तराया
 पाली भोपुया क्षमाफोन । उगु बखते उत्तरा महाजंनीनं 'सिरिमा' बेश्या
 यात धालकि "हे सिरिमा ! छं जिके क्षमा फोने गु मखु, थन तथागत
 बिज्याइगु बखत जुल, तथागत याके क्षमाफौं धकाः धाल ।" लिपा
 तथागत बिज्यागु बखते उत्तराव 'सिरिमा' बेश्या सहित सकल सखीजन
 पिंवना श्रीतथागत याके क्षमा प्रार्थना यात तथागत नं उम्ह उत्तरा यातः
 साधु साधु धकाः प्रशंसा याना बिज्यात—

पालि श्लोक

अको धेन जिने कोधं असाधुं साधुना जिने ।

जिने कदरियं दानेन सच्चने अलिक वादिनं

तदर्थ

क्रोधी अहंकारी जुया च्वंम्ह यातः अक्रोधी शान्त जुया च्वंम्हसैं
 त्याकै, दुशील असाधु असजन यातः शीलवन्त साधुसज्जन त्याकै, हानं
 दान मयासे कृपणि जुया च्वंम्हयात दानादि धर्म याना ज्वीम्ह दाता
 त्यागी त्याकै, मखुगु असत्य बचन हाना ज्वीम्हयातः यथार्थ सत्य बचन
 लहाना ज्वीम्ह त्याकै ।

धम्मपद १७।४

पंचसत भिक्खु कथा

पुनर्वार छुगु समये श्रीतथा गत श्रावस्ति नगरे विज्याना च्वंगु बखते
 कर्मस्थान चर्या यायगु नेम जूसां श्रीतथागत याके रिति पुर्वक, शिक्षा-
 कया धारण याना महावास, धयागु ग्रामया समिपे च्वंगु छुगु जंगल पाखे
 वनाव बिहार याना च्वंप्पि अपालं भिन्नगन पित्त, मिथ्या दृष्टि जुया
 च्वंप्पि वृद्ध देवता पिसं नाना प्रकारं ग्यानां पुस्ये च्वंक भयत्राश ब्यूगुया
 कारणं भिन्नपि सकलं अननं लिहा बया, यः यः पिनि जुया वयागु सम्पूर्ण
 श्रीतथागत याथाय् आदरपुर्वक विन्ति यास्वेलि, । श्रीतथागतं जूसां भय्
 शत्रु यात हटे याना शान्ति याय् मागुया, कारणे, “मैत्रीसुत्र परित्राण”
 आज्ञा उपदेश बियाव । गनखः न्हापा अपिं भिन्नपि च्वना वगु जंगल
 अनदे हुँ धकाः स्वता छोया विज्यात । भिन्न पिसं जूसां श्रीतथागतं
 उपदेश बिया विज्यागु “मैत्री सुत्र” यात धारण पाठ यानाः वंगु या
 प्रभावं, भय् शत्रु शान्त जुयाव एकाग्र चित्तं (विपस्सना) समाधि बलो
 दोग याना चोंगु बखते, सच्चिगु १०० योजन दूर जुया च्वंगु जेतवन

विहारे विज्याना च्चंदा श्रीतथागतं, व अपि भिन्नु पिंथाय होने खुगुवर्ण
जुया च्चंगु निर्मल रश्मिं खय् के छोया व थुगु गाथा आज्ञा उपदेश
बिया विज्यात

पालि

कुम्भूपमं कायमिमं विदित्वा

नगरूपमं चित्तमिदं ठपेत्वा ।

योधेथ मारं पज्जायुधेन

जितं च रक्खे अनि वेसनो सिया ॥

तदर्थ

हे भिन्नु गणपि छि मिसं जूसां, थुगु, शरीर, यात चाभारा समान
जुया च्चंगु अनित्य नाशवान् धकाः सीकाः व गथे दुस्त शुभु गणपि
द्वाहा वय् मफय्क मजबूत् जुया च्चंगु देश नगर समानं, थुगु (विप-
स्सना) चित्त यातनं अथेहे दृढ याना व, प्रज्ञा ज्ञान धकाः धयागु शस्त्र
अस्त्र चले याना, अविद्या अहंकारादि (जन्म जन्मान्तरेसं महातः तःचवतं
घोर घोर आपत् विपत् संकस्त याना च्चंदा) क्लेशमारगण अपालं
यात, युद्ध याना जिते याना काय् माल । जिते याना काय् थुगु
सम्पूर्ण ध्यान समाधि (भान समापत्ति) यातनं बांलाक रक्षा याना तय्
माल । (ऋद्धि, बल, पुरुषार्थ क्यने गुयात) अथवा भान, सुखानन्द रमि-
ता याना ज्वीगुलिनं, हानं नाना प्रकार या हर्ष शोकेनं अनासक जुया
च्वने माल ।

यथे धकाः थुगु आज्ञा उपदेश बिया विज्यागु बखते न्यासलहा

५०० भिन्नुपि सकलें, पटि सम्मिदा प्रात अरहत्त फलस प्रति स्थित
जुल ।

धम्मपद ३।८

पावेय्यक हस्ति कथा

पालि

पुनर्वारं छगु समये श्रीतथागत जेत वन विहारे विज्याना च्वंगु
बखते कोशल राजाया पावेय्यक धयाह्व किंति युदा जुया दुबल जूगुलिं
छयाय् धोपेतुना च्वंगु समये रण संग्रामेथ्यें नाना प्रकारया बाजं थाना
असंख्य लस्करं कोलाहल याना हाला क्योबलें उम्ह किसिया बल बढे
जुया शीघ्रहे उगु धोपं तरे जुया थाहांवल । थुगु घटना सोया च्वंविं
भिन्नुपिसं श्रीतथागत याके विन्ति याःगु बखते, तथागतं आशा जुया
विज्यात—“हे भिन्नु गणपिं गथे उम्ह किंति धोपेतुना च्वंहसं थःगु
शरीर यातः धोपंथकाल, अथेहे राग, द्वेष, मोह या क्लेश रूपी धोपं
थः थः पिनं तरे जुयाकाः” वकाः थुगु गाथा आशा जुया विज्यात

पालि श्लोक

अप्पमादरता होथ सचित्त मनुरक्खथ ।

दुग्गा उद्ध रथत्तानं पङ्के सत्तो व कुज्जरो ॥

तदर्थ

प्रमाद मजुसे भिगु आचरणे आनन्द ताया ज्वीमाल, हानं थः गु
चित्त यातः बांलाक हसीकाः विचार याय् माल । गथे धोपे तुना च्वंह
किंति बीर्य बल पिकया, थः गु शरीर यातः थकाः गुलः । अथेहे हे

भिच्छु गणपि ! क्षिमिसंनं क्लेशयागु धोपं यः थः पि तरे जुथा काः
(काय माल) यथ्ये धकाः थुगु उपदेश आशा जूगु बखते तथागत यातः
बिन्ति याः वोपिं भिच्छुपिन्तः अर हन्त फल प्राप्त जुल ।

धम्मपद २३।८

थुलि संक्षिप्त मात्र, धम्मपद कथा जुल ।

राहुलो वाद

छन्हुया दिने भगवान् तथागतं थव पुत्र राहुल यातसःता थुगुखं
आशा दयका बिज्यात—

पालि श्लोक

अनिमित्तञ्च भावेहि मानानुसय मुच्चहे ।

ततोमाना भिसमया उपसन्तो चरिस्सति ॥

तदर्थ

प्रिय पुत्र राहुल, छंजूसं अनिमित्त मार्गयातःनं भावना वृद्धियाय्माः
पुत्र राहुल जि, जिगु' धकाः अभिमान बढेजुया च्वंगु मानानुस्सय धयागु
यातनं त्यागयाना वांछेमाः, उगुजि, जिगु धकाः अभिमान बढे जुया
च्वंगु माना नुस्सय यातः वांछुत धाःसा, रागादिदुःख शान्तजुया प्रिय पुत्र
छजुसां सदानं सुखानन्द जुयाच्वंगु निर्वाण पाखे थ्यनी ।

पालि श्लोक

कच्चि अभिण्ह संवासा नेवजानाहि पण्डितं ।

उका धारो मनुस्सानं कच्चि अप्पचिनितो तथा ॥

तदर्थ

प्रिय पुत्र राहुल, छंजानी विद्वान् जनपि नाप सदानं सहवास याना च्वनागु दुमखा ? अथवा सदासंगत जुया च्वंसां पण्डित ज्ञानीजन पित्त छं अनादर मयास्पे च्वं च्वनागु दुमखुला ? । प्रिय पुत्र राहुल, मनुष्य जनपिनिमध्ये, धर्मया प्रदीप च्याका बीपि (धर्मनापलाका बीसःपि) पण्डित ज्ञानी जन पित्तः पुत्र राहुल, छंजूसां सदानं आदर भावतया सेवा भजना याना जुयागु दुमखुला ? । ”

श्री भगवानया थुगु प्रश्नन्यना राहुलं विन्तिथात :—

पालि श्लोक

नाहं अभिण्ह संवासा नाभिजानामि पण्डितं ।

उका धारो मनुस्सानं निच्चं अप्पचि नितोमया ॥

तदर्थ

मो सर्वज्ञ जुयाविज्या कम्ह तथागतः सेवक जिजूसां पण्डित ज्ञानीजन पिनाप सदानं अतुट् सहवास याना जुया गुदु, संगत याना जूसां पण्डित ज्ञानीजन पित्तः अनादर याना मजुया, मनुष्य पिनि मध्ये धर्मया प्रदीप प्रकाशयाना बीसःपि पण्डित ज्ञानी जनपित्तः सेवक जिजूसां सदानं आदर भावतया भजना याना च्वनागुदु ।

श्री भगवानं आशा जुल :—

पालि श्लोक

“पञ्चकाम गुणेहित्वा पियरूपे मनो रमे ।

सद्धाय घरानिक्खम दुक्खस्सन्तं करो भव ॥”

तदर्थ

प्रिय पुत्र राहुल, अत्यन्त प्रिय रूप जुय च्वंगु, चित्तं सुख आनन्द
 ध्वैलना च्वंगु, मनोरम जुया च्वंगु, न्यागू प्रकारया काम भोगयातः त्याग-
 याना बांछोया । अति उत्तम जुया च्वंगु श्रद्धा धर्मचित्त उत्पत्तियाना,
 सम्पूर्णा क्लेशया छँजुया च्वंगु पापाकुशलया बन्धनागारं प्याहविगु-अघोर
 तसताप जुयाच्वंगु दुःख शान्तजुया च्वंगुखः ।

पालि श्लोक

“मित्ते भजस्सु कल्याणे पन्थञ्चसयनासनं ।
 विवित्तं अप्पटि घोसं मत्तञ्जुहो तु भोजने ॥”

तदर्थ

प्रिय पुत्र राहुल, शील, समाधि इत्यादि गुण उपकारं संयुक्त जुया
 अत्यन्त भिना च्वंविं, परम मित्र पिन्त सेवा भक्तिया । मनुष्य जन पिनि
 नाना शब्दं शून्य जुया च्वंगु अथवा, मनुष्य जन पिनि अत्यन्त कोलाहल
 शब्द मदया च्वंगु (पन्थञ्च) मनुष्य जनपि दूर जुया शून्य शान्त जुया
 च्वंगु, यासेव आश्रम पाखे नं भजना यानाः । भोजन आहार थिक
 जूगुयातःनं सीका ज्वीमाल ।

पालि श्लोक

“निमित्तं परिवज्जेहि सुभंरागु पसज्जितं ।
 असुभ चित्तं भावेहि एकग्गं सु समाहितं ॥”

तदर्थ

प्रिय पुत्र राहुल, छंजूसां अत्यन्त सुन्दर जुया च्वविं, कामं संयुक्त जुया

च्वपि, स्त्री जनपिनि लहाः तुटि आदि अंग प्रत्यङ्ग संका न्हिला ज्वीशु, नाना प्रकार हाव भाव यांना क्व नीशु लोकं 'शुभ निमित्त' धकाः भाषा च्वंगु यातः पुत्र राहुल, छंजूसां अपालं तापाकः त्यागयाना छेयमाल ।

पुनर्वार राहुल, छंजूसां अत्यन्त घच्चाया पुसे दुगन्धवया च्वंगु शरीरया अशुभ भावनास एकाग्र ध्यान यांना बांलाक समाधान स्थिर जुया च्वंगु चित्तयात बारंबार उन्नति वृद्धि याय् माल ।

पालि श्लोक

“चीवरे पिएड पातेच पच्चये सयना सने ।
एतेसुतएह माकासि मालोभं पुन रागपि ॥”

तदर्थ

प्रिय पुत्र राहुल, छंजूसां चीवर, भोजन, आहार, भैष्य, हानं वासस्थान जुयाच्वंगु बिहारादि सयनासन थुलिप्यंगू प्रकारया बस्तुकेनं तृष्णादि यांनाज्वीमते, हानं लोभ तृष्णा दया च्वपि मनुष्य जनपि नाप प्रिय पुत्र, छंजूसां संगत यांना भुले ज्वीमते ।

पालि श्लोक

“पातिमोक्ख इन्द्रियेसु पञ्चसु, आना पानस्सति ।
काय गता सतिनिब्बिदा संवतो भवराहुल ॥”

तदर्थ

प्रिय पुत्र राहुल, छंजूसां प्रातिमोक्ष संवरशील पैगु भित्तुया नियम-
न्यांगू प्रकार जुया च्वंगु पञ्च इन्द्रिय, प्राणा यामया स्मृति, काय गतिया

स्मृति, आदि रागादि शान्त जुया वनिगु यातः बांलाक समाधान याना ज्वीमाल ।

अन्तिम बुद्ध वचन

पालि श्लोक

“अप्प मादेन भिक्खवे सम्पादेथ, बुद्धुप्पादो दुल्लभो,
लोकस्सिंम मनुस्सत्त भावो दुल्लभो, दुल्लभा सद्धा सम्पत्ति,
पव्वज्जित भाव दुल्लभो, सद्धम्म स्सवणं अति दुल्लभं
एवं दिवसे दिवसे ओवादि ॥”

तदर्थ

हे भिक्षु गणपिं छिमिसं जूसां प्रमाद मज्जुगु स्मृति नं पूर्णयाना ज्वीमाल, ध्वलोके महा कारुणिक बुद्ध तथागत उत्पत्ति जुया विज्याइगु अत्यन्त दुर्लभ जुया च्वन, हानं मनुष्य जन्म धयागु लायत् असंख्य दुर्लभ जुया च्वन, हानं श्रद्धा धर्मनं पूर्ण ज्वी धयागु तच्चतंदे दुर्लभ जुया च्वन, हानं ‘प्रव्रजित जुया भिक्षुज्वी’ धयागु महात च्वतं दुर्लभ जुया च्वन, हानं उकी सनं सर्व दुःख हरण ज्वीगु सत् धर्म न्यने दैगुला दुर्लभेसनं महादुर्लभ जुया च्वन ।

यथे धकाः (गथेजानी जनपिं मां बौपिसं मरणांते सकल काय् म्हा पिं सःता लिपाहानं नापलायिगु निराशा याना सकल यागु रब्बात्वया माःमाःगु ज्याखें सम्भे बुम्भे या का थकै गुखः वथ्थेदे) श्रीतथागत जुया विज्या कम्ह बुद्ध भगवानं सकल भिक्षुगण पिन्तसःता थुगुदे प्रकारं ण्हिं ण्हिं परिनिर्वाण मज्जूतल्यहे उपदेश आज्ञा जुया विज्यात ।

बुद्ध वचन

पालि श्लोक

नत्थि लोके रहोनाम पाप कम्मं प कुव्वतो ।

पसन्ति वन भूतानि तं बालो मज्झसेर हो ॥

तदर्थ

हे लोक जनपिं ध्वलोके शून्य जुया च्वंगुस्थान गनंहे मदु । अकु-
शल पाप कर्म याना जूम्ह यातः बने च्वना च्वपि पर्वते च्वना च्वपि
देव देवता पिसं स्वया च्वनी, खना च्वनी तर उगु पापाचार कुकर्म ज्या
याना च्वंम्ह बाल मूर्खजन पिसं (अथवा मूर्ख धयापिं त्रिनां यःत घोर
तस ताप महासंकष्ट वेदना मज्जीकं बोध ज्वीम खुगु स्वभावपि) शून्य-
जुया च्वंगुस्थान धकाः मतीखना च्वनी ।

पालि श्लोक

“अदस्सं कामते मूलं सङ्कप्पा कामजा यति ।

नतंसङ्कप्पयिस्सामि एवं काम नहिस्सति ।”

तदर्थ

हेकाम ! अभ्यन्तरे छंगुमूलगुहा जिखंके धुनः—हेपापी काम !
छद्देखः । कल्पनां यानाहे पूर्ण उत्पत्ति जुया च्वंगुलः । अथेया कारणे
छंत; जि कल्पना यायू मखुतः । हे मुखं काम ! थुगु प्रकारं यदि जि
कल्पना मयात धाःसा छगथ्पे उत्पत्तिज्वी, उत्पत्तिज्वी फैमखु ।

पालि श्लोक

“चक्खु रूपेण संवासा राग पुत्तंविजायति ।
महानत्त करोसोच संवा साते निवारये ॥”

तदर्थ

मिखाव रूपया संगम जुया राग धयाह्व पुत्र जन्म जुल, वराग धकाः
धयाह्व पुत्रं तचोगु अनर्थगु ज्या याय् यो, अथेया कारणे छिमिसं मिखा
व रूपया संगम याय्गु यात निवारण याय्माल ।

पालि श्लोक

“चक्खु न्द्रियेण सम्पन्ना रागतो चपमुच्चति ।
महा अत्थपुरो सोच मयं तेन करो मतं ॥”

तदर्थ

चल्लुइन्द्रियं पूर्णं जूगुया कारणे राग इत्यादि महाभय जुया च्वंगुलि
मुक्त जुया वनी, वरागादि महा भय मोचन जूगुलि महा उत्तमगु लौकिक,
लोकोत्तर अर्थसहितं पूर्णं ज्वी । अथेया कारणे भीसकसेनं व चल्लु
इन्द्रिय इत्यादि पालन याय्गु ज्यायातः बांलाक उद्योगाभ्यास याय्
माल ।

चल्लु इन्द्रिय इत्यादियातः दमन याय् धयागु ज्यायातः धन जन
श्रीसम्पत्ति अनेनेगु पाश-खिपः जक दयानं मज्जू शानीजन पिसं, श्वतचोगु
महादुःख बन्धनं छुटे ज्वी, धयागु मतीतया तः धंगु श्रद्धा भक्तितया,
श्रीतथागतं उपदेश आज्ञाजूगु शील नियमे च्वना पालन ग्रहण यात

धाःसा जक इन्द्रिय शुद्ध जुया दमन जुवावनी वचित्त शुद्ध शान्त ज्वीवहे
तिनि भवदुःखं छुटेजुया महासुखः पद प्राप्त ज्वी ।

—००—

राग विरहिनी (प्रताल) ।

हे धर्म पाली ! छिनं सीकि ज्ञान, ध्वनिगू लोके शील हे गुण ॥ टेक
ग्वीछगू कल्पसः, तप व्रत याःह ॥ एक पोषणी भित्तुनी धाःह ॥
बन्धु मति नगरे राजा-रानी सहितं । शील पाले याःगु राज्यादि तोता ॥ १
दुखी व मिसाया श्रद्धा-स्मृति बल । राज्यादि सिनं थुगु धर्म प्रधान ॥
तोते मखु सत्यनं थुगु धर्म यातः । शीसां,—म्वाःसां व्रत चले यातः ॥ २
देहान्त जुयाली देव लोके येन । लखं लख, अप्सरां सेवा याका चोन ॥
दुर्गतिप्यंगू गबलें मवन । सदाधर्मां कुसं साला-साला येन ॥ ३
रक्वीप्यको तक देवरानी जुल । चक्र वर्त्ति रानी रक्वी छको जुल ॥
सुवर्ण वर्ण तेज नं दत । प्राणीत मैत्री करुणानं दत ॥ ४
धन जन सम्पत्ति अश्व-गज रत्न । छुतक धया,—उगु तक पूर्ण ॥
विपश्चिया पाले व्रतारम्भ याः ह ॥ शाक्य मुनि या पाले तप पूर्ण याह ॥ ५
न्यँव हे लोके ! शील या प्रभाव । न्हसदँया उमेरे जुल भव पार ॥
धन्दे एकपोषणी छिगु गुण वर्णन । जिनं छिसमानं बने बुद्ध शरण ॥ ६
कपट माया ध्व परिवार । तोता जि वंसा, थुगु भवपार ॥
जरा व मृत्यु न्होने मखंह ॥ अजिगर या छुट्ठी प्यालँ हुया चोह ॥ ७

रागादि द्वेषं धर्म याना चोद्ध ह गंगु त्वाः चीं लः फया चोद्ध ॥
लिपिजिमसया, युलि क्षमा फोना । प्रज्ञाखंके मफै धकाः जि अति ग्याना ॥ ८

॥ राग व्यांचलि ॥

प्रात काल जुल प्रिय दँ दँ ।

निर्मल शीलं स्नान या दँ ॥

कल्याण रूपि बिना या सब्दं ।

भ्रसंक वन का जिनक तिनि ॥ टेक

मनुष्य रूपि भास्कर तेजं ।

खया व च्वंगु नर यागु जन्म ॥

थुगुदे दिनया भास्कर पवनं ।

पिया च्वनि मखु श्व जराव मर्ण ॥

मनुष्य चोला बेगर जन्मे ।

मो क्षया माग ल्वी मखु गननं ॥

भ्रमन माया थो वृष्णां तत्त जुगु ।

॥ मैत्रिया जलं थन्दा हे ज्वीगु ॥

सत्या व सत्य प्रज्ञा या चक्षुः ।

स्वया व खंगु दश दिशा दिसं ॥

भजन नं धर्म वृष्टि या ज्वरं ।

भव पारथः छे बने थुगु द्वारं ॥

देकि थव पञ्च शील पालन धन ।

लै खर्च मदुसा कावनेगन ॥

अनादि निस्पें क्षिता च्वना थन ।

आभी वनेगु निर्वाण गन ॥

चक्षु आदि मन शान्तयाः सा थन ।

अभय वर प्राप्त ज्वी अन ॥

न्हापा भाइहा भास तय्यंक भास ।

ल्युल्यु वै छिनाप फुक्क जन ॥

इति समाप्तम् ।

सर्व कामार्थ सिद्धं

इदमे पुञ्जं जिन सास न चिरं तिष्ठ तु

इदमे पुञ्जं आसवक्खयं वहं हो तु

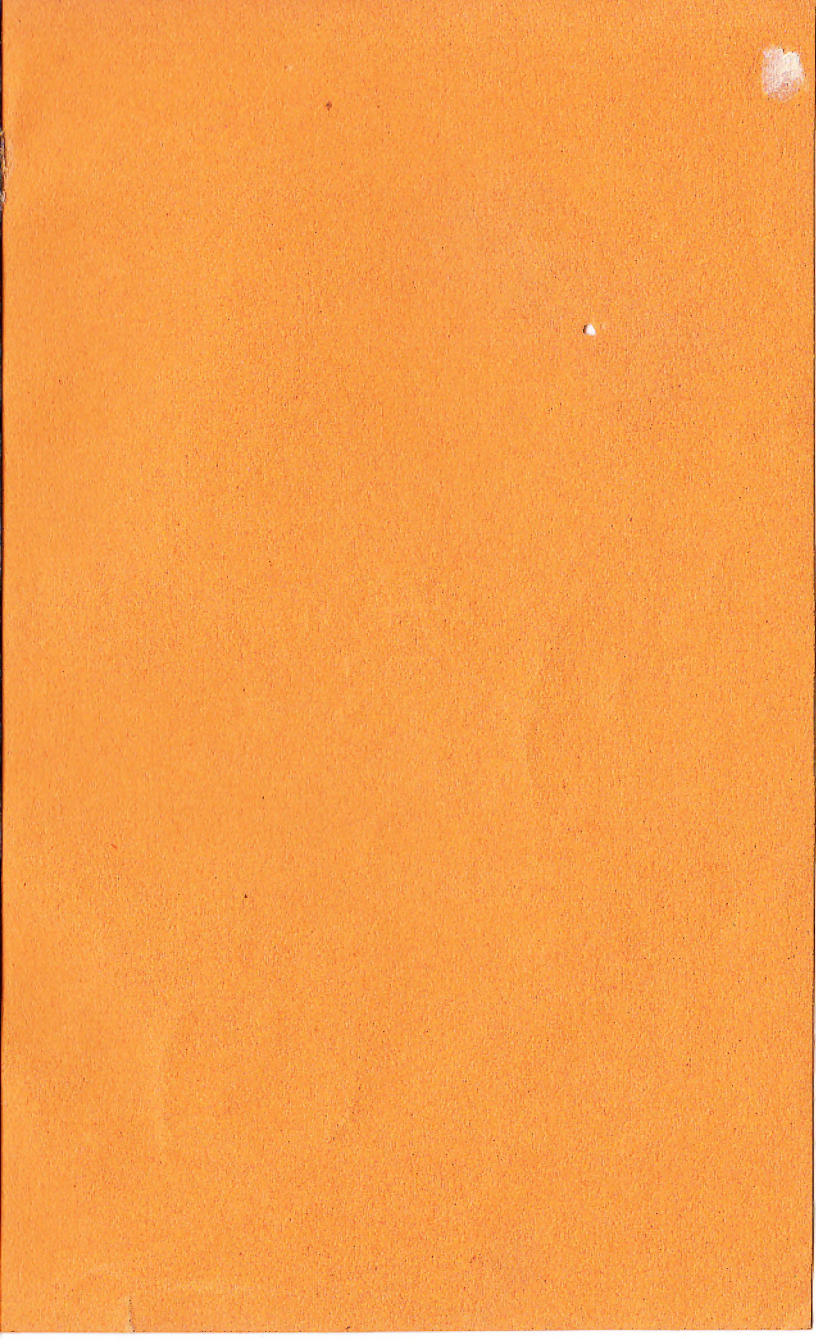
इदं मे पुञ्जं निब्बानस्स पच्चयो होतु

इदं मे पुञ्जं सब्बे सत्ता सुखिता भवन्तु

इति बुद्धोपदेश संक्षिप्त नेपाल भाषां

अनुवादित पुस्तक समाप्त जुल

॥ शुभ मङ्गलम् ॥



मुद्रक—

विष्णुदत्त शुक्ल ।

शुक्ल प्रेस

७।१, बाबूलाल लेन, कलकत्ता ।